

MCCatalog+ 翻訳辞書登録の手順



英語・韓国語・中国語（簡体／繁体）

翻訳サービスへのログイン



MCCatalog+CMS にログインし、「各種設定」 - 「翻訳辞書設定」から「設定」ボタンをクリックします
※高電社翻訳ユーザ辞書登録を使用します

単語の個別登録 単語をひとつずつ登録する時に使います



- 1 「個別登録」をクリックします
- 2 訳語の言語を選択します
- 3 「原語」に翻訳元の語句、「訳語」に訳出語を入力します
- 4 「登録」をクリックします

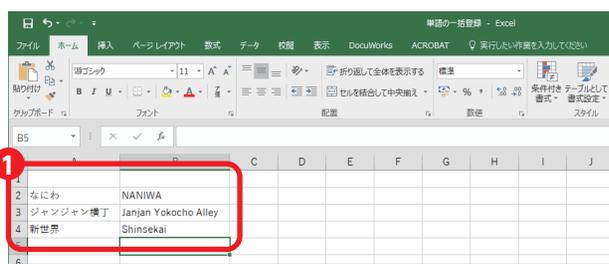


- 5 赤字のメッセージが出るので、「こちら」をクリックします



- 6 「実行」をクリックし、反映を確認します

単語の一括登録 複数の単語をまとめて登録する時に使います



- 1 Excel で原語と訳語の列を入力し、.txt 形式 (Unicode テキスト) で保存します



- 2 「一括登録」をクリックします
- 3 「ファイルを選択」をクリックして保存したテキストファイルを選択します
- 4 「実行」をクリックします

MCCatalog+ 翻訳辞書登録の手順

英語・韓国語・中国語以外の言語

翻訳サービスへのログイン



MCCatalog+CMS にログインし、「各種設定」 - 「翻訳辞書設定」から「設定」ボタンをクリックします
※Google 翻訳ユーザ辞書登録を使用します

単語の個別登録 単語をひとつずつ登録する時に使います



- 1 「個別登録」 をクリックします
- 2 訳語の言語を選択します
- 3 「原語」 に翻訳元の語句、「訳語」 に訳出語を入力します
- 4 「登録」 をクリックします

単語の一括登録 複数の単語をまとめて登録する時に使います

1	replace_target	replaced
2	日本語	Japanese
3	英語	English
4		

- 1 Excel で原語と訳語の列を入力し、Excel 形式 (.xlsx) で保存します
※登録テンプレートは一括登録画面より DL できます



- 2 「一括登録」 をクリックします
- 3 「ファイル」 をクリックして保存した Excel ファイルを選択します
- 4 「登録」 をクリックします